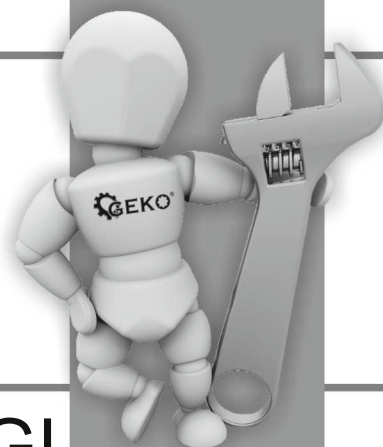




INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nagrzewnica/dmuchawa samochodowa 12V

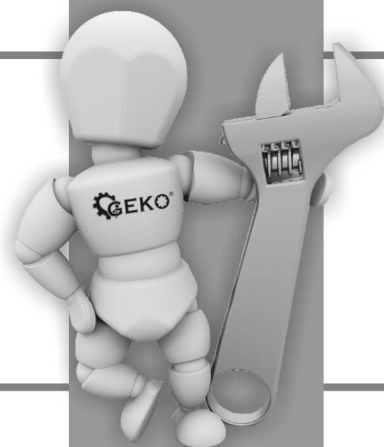
Typ: G80450, Model: HJ-703



Wyprodukowano dla
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.





JĘZYK POLSKI

DANE TECHNICZNE

Moc: 150W

Zasilanie: 12 V z gniazda zapalniczki

Regulacja powietrza: CIEPŁE / ZIMNE

Możliwość regulacji: GÓRA / DÓŁ

Możliwość obrotu: LEWO / PRAWO

UWAGA!!!

Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone w instrukcji zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego towaru.

Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

Zachowaj ją w celu wykorzystania w przyszłości.

- Urządzenia można używać wyłącznie w określony sposób, zgodnie z niniejszą instrukcją.
 - Inne wykorzystanie może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała.
 - Usuń opakowanie i sprawdź, czy urządzenie nie jest uszkodzone. W razie pytań skontaktuj się z dystrybutorem.
 - Przechowuj opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej.
 - Obserwuj urządzenie, jeżeli jest używane przez dzieci lub w ich pobliżu.
 - Nigdy nie używaj przedłużacza – ryzyko pożaru.
 - Nigdy nie ciągnij za kabel, aby wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
 - Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów urządzenia – ryzyko pożaru lub uszkodzenia sprzętu. Nigdy nie blokuj otworów urządzenia – ryzyko pożaru. Nie umieszczaj urządzenia na miękkim podłożu, które może blokować otwory.
 - Nigdy nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
 - Podczas pracy urządzenie nagrzewa się. Nie dotykaj gorących części – ryzyko poparzenia.
- Zawsze używaj uchwytu do przenoszenia grzejnika.
- Nie używaj urządzenia w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów.
 - Nie używaj urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach.
 - Nie używaj urządzenia na dworze.
 - Nie przykrywaj urządzenia, może to spowodować przegrzanie.
 - Jeśli kabel jest uszkodzony, należy zlecić wymianę w autoryzowanym serwisie lub uprawnionej osobie. Pozwala to uniknąć zagrożenia.
 - Urządzenie nie jest przeznaczone do stosowania przez osoby (dzieci lub dorosłych) z jakąkolwiek formą dysfunkcji, o ile nie działają pod nadzorem lub nie uzyskały wskazówek co do obsługi urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
 - Dzieci powinny przebywać pod nadzorem i nie bawić się urządzeniem.
 - Podczas instalacji postępuj zgodnie z instrukcjami producenta samochodu.

MONTAŻ

Ustaw urządzenie w taki sposób, aby nie stanowiło zagrożenia przy ewentualnym zderzeniu lub gwałtownym hamowaniu. Grzejnik samochodowy przeznaczony jest do przymocowania za pomocą dołączonego uchwytu do podłogi lub ściany bocznej. Ważne jest, by pozostawić 33 cm wolnej przestrzeni przed i nad grzejnikiem, co zapewni optymalny przepływ powietrza.

- Jeśli grzejnik stoi na podłodze, nie należy montować uchwytu.
- Przykręć uchwyt dołączonymi wkrętami. Zaczep grzejnik na uchwycie.
- Uchwyt umożliwia montaż pod kątem 90° i 45°.

W przypadku montażu grzejnika w samochodzie sprawdź przepisy i wymogi obowiązujące dla twojego samochodu. Wszystkie czynności montażowe w samochodzie muszą być wykonane fachowo i z użyciem materiałów i produktów przeznaczonych do instalacji w samochodzie. Skonsultuj umiejscowienie grzejnika ze specjalistą, aby nie stanowił on przeszkody np. dla poduszki powietrznej ani innego wyposażenia pojazdu.

KONSERWACJA

- Nigdy nie blokuj otworów urządzenia – ryzyko pożaru. Nie umieszczaj urządzenia na miękkim podłożu, które może blokować otwory.
- Dopilnuj, by wlot i wylot powietrza zawsze były czyste i wolne od kurzu.
- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania.
- Czyść zewnętrzną stronę lekko zwilżoną ściereczką. Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj rozpuszczalników ani ściernych środków czyszczących.
- Jeżeli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, wyczuwalny jest lekki zapach spalenizny. Jest to normalne zjawisko, wywołane gromadzeniem się kurzu na grzałce wewnątrz urządzenia.



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 20

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Nagrzewnica/dmuchawa samochodowa 12V ***Typ: G80450, Model: HJ-703***

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:
2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw
członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej (wersja
przekształcona) Tekst mający znaczenie dla EOG oraz norm
EN55014-1:2017, EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013, EN55014-2:2015
jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny
typu WE nr BSTXD190310944501EC z dnia 06.03.2019
wydanego przez BST Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
Add: No. 7, New Era Industrial Zone, Guantian, Bao'an District, Shenzhen,
Guangdong, China
www.bst-lab.com, email: christina@bst-lab.com
tel.: 400-882-9628, 8009990305

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony
lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie oraz przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:
Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

mgr Grzegorz Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

Kietlin, 27.10.2020
Miejsce i data wystawienia



ENGLISH

TECHNICAL DATA

Power: 150W

Power supply: 12 V of cigar lighter socket

Airflow adjustment: WARM / COOL

Adjustment: UP / DOWN

Rotation: LEFT / RIGHT

WARNING!!!

The ongoing development of the products may mean that the content of the user guide can change without notice.

These differences cannot be the basis for complaint.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the operating instructions carefully before use.

Save these instructions for future reference.

- Check that the rated voltage on the type plate corresponds to the mains supply voltage.
- Do not pull the power cord to unplug the plug from the mains supply.
- Must not be covered.
- There must be a 33 cm clearance in front of and above the heater.

WARNING!

- Do not use the appliance if the power cord and/or plug are damaged in any way. A damaged cord must be replaced by an authorised service centre or qualified person to ensure safe use.
- This appliance is not intended to be used by persons (children or adults) with any form of functional disorder unless they are supervised, or have received instructions concerning the use of the appliance, by someone who is responsible for their safety.
- Keep small children under supervision to make sure they do not play with the appliance.
- The appliance must not be placed directly beneath a power outlet.
- Do not use the appliance in damp places.
- Follow the instructions of the car manufacturer to install the interior heater. This heater has two power levels with a maximum power of 1250W at -25°C. The appliance uses a PTC heater element whose heat output is adapted to the intake air temperature. For efficient heating of the compartment, the hot air stream must not be directed at the seats or other obstructions. Place the appliance so that the air stream passes by the passenger seat. This product has double overheating protection. The heater has an anti-tip device that automatically turns the unit off if it tips over.

INSTALLATION

Place the appliance so as not to pose any risk of injury in the event of a collision or hard braking. The heater is designed to be secured to the floor or side wall using the bracket provided. It is important to leave a 33 cm clearance in front of and above the heater to ensure a good flow of air.

- The attachment must not be fitted when the heater is placed freely on the floor.
- Securely screw the attachment in place using the screws provided. Hook the heater into the attachment.
- Can be fitted at a 90° or 45° angle with the attachment.

When installing the heater in a car, check the regulations and requirements for that particular car. All installation work in a car must be performed professionally using products and materials designed for cars. Check with a professional about the position of the heater to ensure it will not obstruct an airbag, etc. or interfere with any other equipment in the vehicle.

MAINTENANCE

- Never block the appliance's openings – fire hazard. Do not place the appliance on a soft surface that could block the openings.
- Make sure that the air intake openings and air outlets are clean and free from dust at all times.
- Disconnect the appliance before cleaning.



- Clean externally using a slightly damp cloth. Never use solvents or abrasive detergents to clean the appliance.
- If you have not used the appliance for some period of time, you may notice a slightly burnt smell. This is normal and is due to an accumulation of dust on the heating element inside the appliance.



This product was CE marked - 20

CE DECLARATION OF CONFORMITY

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declare under our own responsibility that the product:

Car heater fan 12V
Typ: G80450, Model: HJ-703

to which this declaration refers conforms with the relevant harmonized standards under:
014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the
harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility
(recast) Text with EEA relevance and standards
EN55014-1:2017, EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013, EN55014-2:2015
complies with the CE certificate CE Typ no. WE BSTXD190310944501EC
of 06.03.2019

issued by BST Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
Add: No. 7, New Era Industrial Zone, Guantian, Bao'an District, Shenzhen,
Guangdong, China
www.bst-lab.com, email: christina@bst-lab.com
tel.: 400-882-9628, 8009990305

The declaration of conformity becomes invalid
when the product has been modified without producer's agreement.

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 27.10.2020

Place and date

mgr Grzegorz Kowalczyk

Authorised person

Karta Gwarancyjna

1	Nazwa urządzenia i numer artykułu.	
2	Data zakupu.	
3	Dokładny opis zgłaszanej wady, usterki.	 W przypadku niewystarczającej ilości miejsca prosimy kontynuować na odwrocie niniejszej Karty Zgłoszeniowej.
4	Nazwa i adres punktu dystrybucji, w którym został zakupiony produkt.	
5	Pieczęć sprzedawcy Data i podpis.	
6	Dane osobowe do kontaktu, numer telefonu.	

Zgodnie z warunkami udzielonej gwarancji:

- Reklamowany produkt winien być dostarczony do serwisu firmy F.H. GEKO w oryginalnym opakowaniu wraz z prawidłowo wypełnioną Kartą Gwarancyjną oraz dowodem zakupu (ewentualnie jego kopią) z datą sprzedaży jak w Karcie Gwarancyjnej.
- Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy od daty zakupu urządzenia przez użytkownika.
- Aby uzyskać gwarancję na okres do 24 m-cy należy spełnić następujące warunki:
 - po okresie 12 miesięcznej gwarancji produkt należy dostarczyć z dowodem zakupu i kartą gwarancyjną do serwisu „GEKO” w celu dokonania przeglądu okresowego
 - Koszt przeglądu wynosi 50zł netto (61,50zł brutto) oraz ewentualnie koszty materiałów eksploatacyjnych
 - Koszty transportu narzędzia w obie strony ponosi użytkownik urządzenia
- Urządzenia bez formularza reklamacyjnego, będą traktowane jako urządzenia do naprawy odpłatnej.**
- Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.
- Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, konserwacji i przechowywania,
 - uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, spowodowanych siłami zewnętrznymi,
 - normalnego zużycia podczas eksploatacji,
 - napraw polegających na regulacji,
 - uszkodzeń wynikających z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi,
 - uszkodzeń wynikających z przecięcia urządzenia, prowadzącego do uszkodzenia silnika lub elementów przekładni mechanicznej.
 - uszkodzeń będących następstwem: montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych smarów, olejów
 - użytkowania urządzenia dla majsterkowiczów do celów profesjonalnych,
Zabrania się dokonywania modyfikacji w konstrukcji a także dokonywania napraw przez osoby nieupoważnione
- Termin naprawy może ulec przedłużeniu o czas niezbędny na dostarczenie i odbiór sprzętu przez serwis, a także o czas dostawy części zamiennych w przypadku gdy gwarant zamawia je u producenta.
- Gwarancji nie podlegają części ulegające naturalnemu zużyciu w czasie eksploatacji: bezpieczniki termiczne, szczotki elektrografitowe, paski klinowe, uchwyty narzędziowe, akumulatory, końcówki robocze elektronarzędzi(piły tarczowe, wiertła, frezy), itp.
- Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści użytkownika.
- W przypadku gdy nadesłane do naprawy urządzenie jest sprawne lub nadesłane bez formularza albo z formularzem reklamacyjnym nie zawierającym opisu objawów uszkodzenia, za czynności związane z przetestowaniem tego urządzenia pobierana będzie zryczałtowana opłata w kwocie 5% wartości netto testowanego urządzenia, jednakże nie mniej niż 10zł. Nadto wysyłka takiego urządzenia, zostanie zrealizowana na koszt odbiorcy.**
- Wszystkie czynności serwisowe nie mieszczące się w ramach gwarancji podlegają wycenie i opłacie.
- W przypadku uznania zgłoszonej reklamacji, Gwarant według swojego wyboru: dokona naprawy reklamowanego towaru (o ile jest to możliwe) lub zwróci kupującemu cenę nabycia towaru pomniejszoną o kwotę odpowiadającą procentowemu stopniowi zużycia reklamowanego towaru.
- Opłaty dodatkowe:
 - dostarczony do serwisu produkt musi odpowiadać podstawowym warunkom higienicznym (pozbawiony zabrudzeń), w przeciwnym razie czynności podjęte przez serwis w celu usunięcia tego stanu rzeczy objęte będą dodatkową opłatą.
 - po otrzymaniu sprzętu Serwis dokonuje wstępnej diagnozy rozumianej jako usługa serwisowa płatna, polegającej na sprawdzeniu stanu sprzętu, przetestowaniu, oszacowaniu uszkodzeń, wyceny części zamiennych, i kosztów naprawy w przypadku uszkodzenia sprzętu. Jeśli podczas wstępnej diagnozy Serwis stwierdzi, że:
 - sprzęt jest sprawny – Serwis dokonuje zwrotu sprzętu klientowi w siedzibie firmy lub za pośrednictwem kuriera na koszt Klienta, obciążając go jednocześnie kosztami diagnozy wstępnej.
 - ustwórka powstała z winy Klienta – Serwis poinformuje Klienta o stwierdzonych uszkodzeniach sprzętu oraz o przewidywanych kosztach naprawy. W przypadku rezygnacji z naprawy po wstępnej diagnozie zwrot sprzętu następuje na warunkach jw. W przypadku uzyskania zgody Klienta na wykonanie usługi serwisowej – zwrot sprzętu dokonany jest na zasadach jw., doliczając uzgodnione wcześniej koszty usługi serwisowej
 - ustwórka powstała na skutek wady fabrycznej – koszty dokonania diagnozy wstępnej ponosi Gwarant. Po dokonaniu naprawy sprzęt zostanie zwrócony Klientowi.
- Koszt opłaty dodatkowej lub diagnozy wstępnej na dzień 01.01.2015 wynosi 35 złotych netto

.....
Data przyjęcia do serwisu

.....
czytelny podpis zgłaszającego
Zapoznałem/am się i akceptuję warunki gwarancji